

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	131971
		DK5 DK5-GK	6626
		DK5 - Name	Kirchdorf
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	990
Bearbeitung	BRA	Kartierung	14.06.2018
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	16809,205
Anzahl Abschnitte	9	Breite (lineare Abb.) [m]	

Gesetzlicher Schutz kein gesetzl. Schutz **kein gesetzlich geschütztes Biotop** **Schutz nur teilweise** **Nein**

Gesamtbewertung	5	Noch wertvoll, gut entwicklungsfähig
– Alter	5	Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre
– Belastungsgrad	4	Flächenhaft deutliche Belastung ohne nachh. Schäden
– Ökolog. Funktion	6	Hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– Seltenheit	6	Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsche RL-Arten

Bestandsbeschreibung

Südlich an den Elbe-Brombeis-Kanal anschließende neu angelegte Wettern mit betonter Freizeitnutzung. Im Süden in den Kuckucksteich im Bereich des Kuckucksracks mündend. Etwa 5 m breite v.a. mit Regelprofilen eingefasstes Gewässer. Relativ steile Böschungen und steile Uferkanten. teilweise verbaute, rechtstiefe Ufer. Das Gewässer ist leicht getrübt und weist auf ganzer Länge leichte Verockerung auf. Submersive Vegetation ist etappenweise sehr artenreich, besonders auf Höhe der Paddler-Schleuse sehr dicht und auch gut beobachtbar. Neben rauhem Hornblatt, Kanadischer Wasserpest und Dreifurchiger Wasserlinse diverse Laichkraut-Arten, einige davon recht selten. Zerstreut auch Sumpf-Calla, Pfeilkraut (besonders im Norden, südlich Neuenfelder Straße) und Teichrose (diese drei Arten vermutlich angesalbt). In beruhigteren (unbefahrenen) Bereichen auch Wasserlinsendecken. Durch die steilen Ufer ist i.d.R. nur ein schmaler Hochstaudensaum vorhanden. Dieser relativ arten- und strukturreich, eingestreut in den zentralen Bereichen regelmäßige gestutzte junge Erlen und Weiden. Beides teilweise auf Pflanzungen zurückgehend. Die Böschungen sind recht steil und nahezu überall in die Parkpflege integriert. Ganz im Norden etwas extensiver, teilweise Landröhrichte, teilweise artenreiche Ruderalfluren mit vielen Ansalbungsarten. In aller Regel allerdings Parkrasen, dieser aber auch recht artenreich. Lediglich östlich des hakenkreuzförmigen Gebäudes, sowie südlich der Fußgängerbrücke der Autobahn an Gehölze angrenzend. Dort auch mit teilweise spontanen Grau-Weidengebüschen.

Vorkommen an Biotoptypen

1	TF	Typ	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biotoptyp		- gesetzl. Grundl.
3	Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1	1		Ja	100 %
2	FLH	Wettern, Hauptgraben (2018)		(§ 30 (2) 1.)

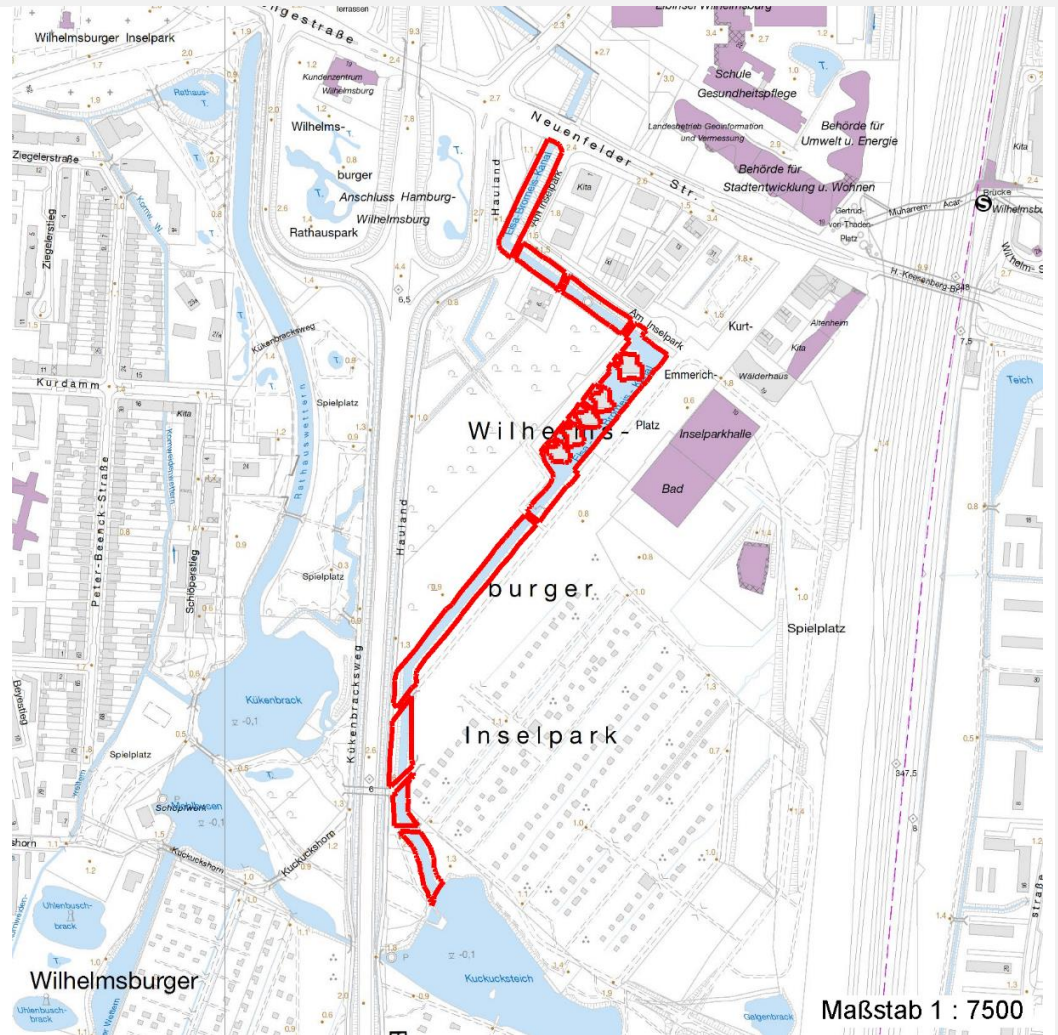
Räumliche Lage

Lagebeschreibung	Im Wilhelmsburger Inselpark, nordwestlich Kuckucksteich		
Nachbarnutzung/en	Parkanlage, Gehölze, Bebauung, Brachen		
Rechtswert (X)	566379	Hochwert (Y)	5927888
Bezirk	Hamburg-Mitte	Naturraum	Elbinsel Wilhelmsburg (673.01)
Stadtteil (OT-Nr.)	Wilhelmsburg (137)	Gemarkung	Wilhelmsburg (147)
Digitaler Grünplan	<input checked="" type="checkbox"/> Hafengesamtgebiet	<input type="checkbox"/> Ramsargebiet	<input type="checkbox"/> EG-Vogelschutzgeb.
Ausgleichsflächen	<input type="checkbox"/> Biosphärenreservat	<input type="checkbox"/> Nationalpark	<input type="checkbox"/>
NSG / ND / LSG			
FFH-GEBIET			
Wasserschutzgebiet			

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	131971
		DK5 DK5-GK	6626
		DK5 - Name	Kirchdorf
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	990
Bearbeitung	BRA	Kartierung	14.06.2018
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	16809,205
Anzahl Abschnitte	9	Breite (lineare Abb.) [m]	

Räumliche Lage

Karte



Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
131971	31158	6626	76	27.07.2009	/	6628	88
131971	31286	6626	77	27.07.2009	/	6628	89
131971	31180	6626	95	27.07.2009	/	6628	119
131971	31293	6626	111	27.07.2009	/	6628	10008
131971	31383	6626	112	27.07.2009	/	6628	10009
131971	31427	6626	113	27.07.2009	/	6628	10010
131971	31269	6626	128	27.07.2009	/	6628	10025
131971	31307	6626	129	27.07.2009	>	6628	10026
131971	31289	6626	135	27.07.2009	/	6628	10032
131971	31407	6626	136	27.07.2009	/	6628	10033
131971	31408	6626	137	27.07.2009	/	6628	10034
131971	31464	6626	138	27.07.2009	/	6628	10035
131971	31363	6626	139	27.07.2009	/	6628	10036

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	131971
		DK5 DK5-GK	6626
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Kirchdorf
Bearbeitung	BRA	Biotop-Nr. alt	990
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	14.06.2018
Anzahl Abschnitte	9	Fläche / Länge [m²/m]	16809,205
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
131971	31114	6626	145	22.09.2001	/	6628	10042
131971	31112	6626	145	24.05.2006	/	6628	10042
131971	31177	6626	154	29.05.2006	/	6628	10060
131971	31822	6628	6	27.07.2009	/	6628	10014
131971	31694	6628	123	22.10.2010	/	6630	10030

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

Foto

Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
72002	0	6626_990_140618_2.JPG	
72003	0	6626_990_140618_3.JPG	
72004	0	6626_990_140618_1.JPG	

Weitere Angaben

Merkmal **Wert**

Auswertung

Gefährdung/ Einflüsse	Eutrophierung Freilaufende Hunde Intensive Nutzung oder Pflege Gewässerbelastung Gewässerausbau Starker Erholungsdruck
Wertgesichtspunkte	Bedeutung für den Biotopverbund Artenreich
Maßnahmen	Bedeutung für die Erholung 1.3 - Extensive Nutzung / Pflege (Gewässerufer extensiver mähen. Paddelnutzung limitieren.) 2.5 - Ufer abflachen (Nach Möglichkeit) 2.6 - Uferverbau entfernen, bauliche Einrichtungen beseitigen (Nach Möglichkeit)

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	131971
Handlungsbedarf	Nein	DK5 DK5-GK	6626
Bearbeitung	BRA	DK5 - Name	Kirchdorf
Räumliche Abbildung	Fläche	Biotop-Nr. alt	990
Anzahl Abschnitte	9	Kartierung	14.06.2018
		Fläche / Länge [m²/m]	16809,205
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Foto

Fotodatei 6626_990_140618_3.JPG
Bildbeschreibung k.A.
Aufnahmerichtung

Fotodatei
Bildbeschreibung
Aufnahmerichtung



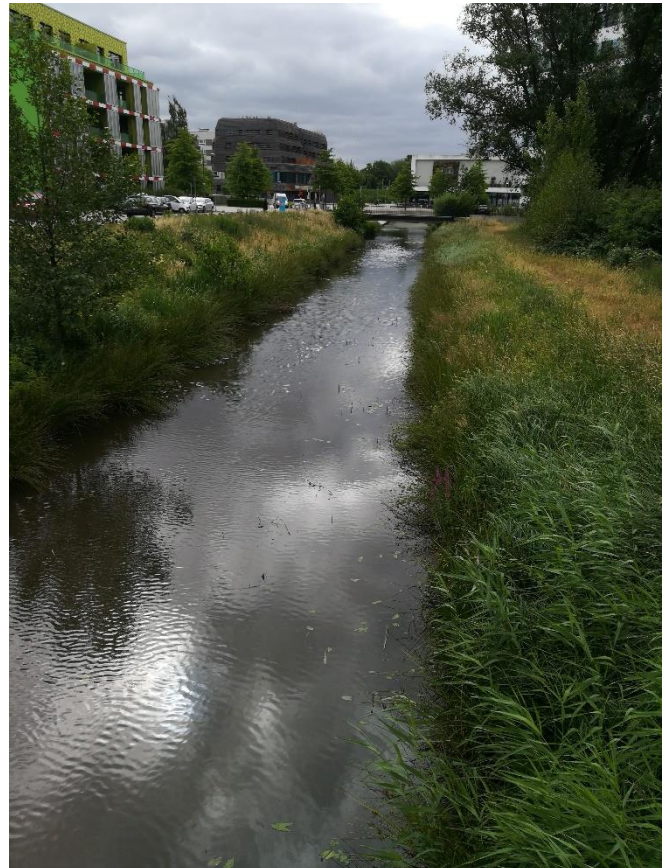
Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	131971
		DK5 DK5-GK	6626
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Kirchdorf
Bearbeitung	BRA	Biotop-Nr. alt	990
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	14.06.2018
Anzahl Abschnitte	9	Fläche / Länge [m²/m]	16809,205
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Foto

Fotodatei	6626_990_140618_1.JPG	Fotodatei	6626_990_140618_2.JPG
Bildbeschreibung	k.A.	Bildbeschreibung	k.A.
Aufnahmerichtung		Aufnahmerichtung	



Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Wettern, Hauptgraben (2018)	Biotoptyp	FLH
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	(§ 30 (2) 1.)
FFH-LRT		FFH-LRT	
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	100 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	131971
			DK5 DK5-GK	6626
Handlungsbedarf	Nein		DK5 - Name	Kirchdorf
Bearbeitung	BRA	Kopie	Biotop-Nr. alt	990
Räumliche Abbildung	Fläche	Nein	Kartierung	14.06.2018
Anzahl Abschnitte	9		Fläche / Länge [m²/m]	16809,205
			Breite (lineare Abb.) [m]	

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	8 - naß
Reaktion	6 - schwach sauer
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich
Standort, Relief	
Belichtung	7 - halbsonnig
Veg. - Zeigerwerte	
Anz. Giftpflanzen	2
Anz. Wechselfeuchtezeiger	16
Anz. Überschwemmungsz.	14

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	halbsonnig	7,1
Boden	Feuchte	naß	8,2
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	5,8
	Reaktion	schwach sauer	6,4
Vegetation	Mahdverträglichkeit	mäßig schnittverträglich (erster Schnitt nicht vor 1. Juli)	4,7
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	2
	Wechselfeuchteanzeiger		16
	Giftpflanzen		2
	Überschw.anzeiger		14

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	w															
Achillea millefolium agg. (Artengruppe Gewöhnliche Schafgarbe)	7	w															
Achillea spec. (Schafgarbe)	7	w															
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	w															
Alliaria petiolata (Knoblauchsrauke)	7	w															
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	z															
Alnus incana (Grau-Erle)	7	w															
Alnus x pubescens (Bastard-Erle)	7	w															
Anthoxanthum odoratum (Gewöhnliches Ruchgras)	7	w															
Arrhenatherum elatius (Glatthafer)	7	w															
Artemisia vulgaris (Gewöhnlicher Beifuß)	7	w															
Barbarea stricta (Steifes Barbenkraut)	7	w															
Betula pendula (Hänge-Birke)	7	w															
Betula spec. (Birke)	7	w															
Bidens frondosa (Schwarzfrüchtiger Zweizahn)	7	w															
Bromus hordeaceus (Weiche Trefle)	7	w															
Bromus tectorum (Dach-Trefle)	7	w															
Calamagrostis epigejos (Land-Reitgras)	7	w															
Calla palustris (Sumpf-Calla)	7	w											b	V	3	3	V

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	131971
			DK5 DK5-GK	6626
			DK5 - Name	Kirchdorf
Handlungsbedarf	Nein		Biotop-Nr. alt	990
Bearbeitung	BRA	Kopie	Nein	Kartierung
Räumliche Abbildung	Fläche			14.06.2018
Anzahl Abschnitte	9			Fläche / Länge [m²/m]
				16809,205
				Breite (lineare Abb.) [m]

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste					
														HH	ND	SH	D		
Callitriche palustris agg. (Artengruppe Sumpfwasserstern)	7	w															3		
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	z																	
Campanula rapunculoides (Acker-Glockenblume)	7	w																	
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	l																	V
Carex riparia (Ufer-Segge)	7	w																	
Centaurea jacea (Wiesen-Flockenblume)	7	w															3		V
Ceratophyllum demersum (Rauhes Hornblatt)	7	l																V	
Cirsium arvense (Acker-Kratzdistel)	7	w																	
Cirsium palustre (Sumpf-Kratzdistel)	7	w																	
Cirsium vulgare (Gewöhnliche Kratzdistel)	7	w																	
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	w																	
Dryopteris carthusiana (Dorniger Wurmfarne)	7	w																	
Elodea canadensis (Kanadische Wasserpest)	7	w																	
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	w																	
Epilobium palustre (Sumpf-Weidenröschen)	7	w																V	V
Equisetum arvense (Acker-Schachtelhalm)	7	w																	
Equisetum palustre (Sumpf-Schachtelhalm)	7	w																	
Equisetum x litorale (Ufer-Schachtelhalm)	7	w																D	
Euonymus europaeus (Gewöhnliches Pfaffenhütchen)	7	w																	
Fallopia x bohemica (Bastard-Staudenknöterich)	7	w																	D
Festuca arundinacea (Rohr-Schwingel)	7	w																	
Festuca pratensis (Wiesen-Schwingel)	7	w																	
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	w																	
Galium album (Weißes Labkraut)	7	w																	
Galium aparine (Kletten-Labkraut)	7	w																	
Galium palustre (Sumpf-Labkraut)	7	w																	
Glechoma hederacea (Gundermann)	7	w																	
Glyceria fluitans agg. (Artengruppe Flutender Schwaden)	7	w																	
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	w																	
Heracleum sphondylium (Wiesen-Bärenklau)	7	w																	
Holcus lanatus (Wolliges Honiggras)	7	w																	
Hordeum murinum (Mäuse-Gerste)	7	w																	
Hypericum perforatum (Echtes Johanniskraut)	7	w											X						
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	z																b	
Juncus effusus (Flatter-Binse)	7	z																	
Lapsana communis (Rainkohl)	7	w																	
Lathyrus latifolius (Breitblättrige Platterbse)	7	w																	
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	z																	
Lemna trisulca (Dreifurchige Wasserlinse)	7	w																V	
Leucanthemum ircutianum (Wiesen-Margerite)	7	w																	D
Lolium perenne (Ausdauerndes Weidelgras)	7	w																	
Lotus corniculatus (Gewöhnlicher Hornklee)	7	w																	V
Lotus pedunculatus (Sumpf-Hornklee)	7	w																	V
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher Gilbweiderich)	7	z																	

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	131971
			DK5 DK5-GK	6626
Handlungsbedarf	Nein		DK5 - Name	Kirchdorf
Bearbeitung	BRA	Kopie	Biotop-Nr. alt	990
Räumliche Abbildung	Fläche	Nein	Kartierung	14.06.2018
Anzahl Abschnitte	9		Fläche / Länge [m²/m]	16809,205
			Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	Rote Liste					
													§	HH	ND	SH	D	
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7	z																
Malva moschata (Moschus-Malve)	7	w															3	
Medicago x varia (Bastard-Luzerne)	7	w																
Melilotus albus (Weißer Steinklee)	7	w																
Myosotis scorpioides (Sumpf-Vergissmeinnicht)	7	z															V	
Nasturtium officinale (Echte Brunnenkresse)	7	w																
Nuphar lutea (Gelbe Teichrose)	7	z												b				
Oenothera biennis agg. (Artengruppe Gewöhnliche Nachtkerze)	7	w																
Persicaria amphibia (Wasser-Knöterich)	7	w																
Petrorhagia saxifraga (Steinbrech-Felsennelke)	7	w															3	
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	w																
Plantago lanceolata (Spitz-Wegerich)	7	w																
Populus alba (Silber-Pappel)	7	w																
Populus tremula (Zitter-Pappel)	7	w																
Potamogeton crispus (Krauses Laichkraut)	7	w																
Potamogeton filiformis (Faden-Laichkraut)	7	l													1	0	1	2
Potamogeton pectinatus (Kamm-Laichkraut)	7	w													3			
Potamogeton trichoides (Haar-Laichkraut)	7	w													3		3	V
Potentilla anserina (Gänse-Fingerkraut)	7	z																
Prunella vulgaris (Kleine Braunelle)	7	w																
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	w																
Rorippa palustris (Gewöhnliche Sumpfkresse)	7	w																
Rubus armeniacus (Armenische Brombeere)	7	z																
Rumex acetosa (Großer Sauerampfer)	7	z																
Rumex acetosella (Kleiner Sauerampfer)	7	w																
Rumex crispus (Krauser Ampfer)	7	w																
Rumex hydrolapathum (Fluss-Ampfer)	7	w																
Rumex obtusifolius (Stumpfbältriger Ampfer)	7	w																
Sagittaria sagittifolia (Gewöhnliches Pfeilkraut)	7	h																
Salix alba (Silber-Weide)	7	w																
Salix caprea (Sal-Weide)	7	w																
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	w																
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	w																
Scutellaria galericulata (Sumpf-Helmkraut)	7	w																
Silene dioica (Rote Lichtnelke)	7	w																
Solidago gigantea (Riesen-Goldrute)	7	w																
Sonchus asper (Rauhe Gänsedistel)	7	w																
Spirodela polyrhiza (Vielwurzlige Teichlinse)	7	w																
Tanacetum vulgare (Rainfarn)	7	w																
Trifolium pratense (Rot-Klee)	7	w																
Trifolium repens (Weiß-Klee)	7	w																
Tripleurospermum perforatum (Geruchlose Kamille)	7	w																
Tussilago farfara (Huflattich)	7	w																
Typha angustifolia (Schmalblättriger Rohrkolben)	7	w																
Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)	7	w																
Urtica dioica (Große Brennnessel)	7	z																
Vicia cracca (Vogel-Wicke)	7	w																

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	131971
		DK5 DK5-GK	6626
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Kirchdorf
Bearbeitung	BRA	Biotop-Nr. alt	990
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	14.06.2018
Anzahl Abschnitte	9	Fläche / Länge [m²/m]	16809,205
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Anzahl Rote Liste Arten														9	2	11	5
Anzahl Arten														110			

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Tierartenliste

		Rote Liste				FFH			
		B	A	S	G	H	N	S	V
1	B	A	S	G	H	N	S	V	
2	Anzahl				Anzahltyp				
3	Anzahl geschätzt				Geschlecht				
4	Methode				Verhalten				
5	Nachweis								
Säugetiere									
	Myocastor coypus (Nutria)	1							
		2	1						
		3							
		4							
Vögel									
	Anser anser (Graugans)	1	b	*	*	*	*		
		2	6						
		3							
		4							
	Anas platyrhynchos (Stockente)	1	b	*	V	*	*		
		2	2						
		3							
		4							
	Fulica atra (Blässhuhn)	1	b	*	*	V	*		
		2	4						
		3							
		4							